

# Oikoumene : voyager...

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **6 (1976)**

Heft 2

PDF erstellt am: **04.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Voyager...

Aimez-vous voyager ? En tram, en train, en auto ? En avion peut-être ? Désirez-vous connaître les mystérieux dépaysements et découvrir des pays et des sites, des mœurs autres et des peuples nouveaux ?

Toujours mordu par le démon du voyage, bien qu'à la retraite, je reviens de Chine. Mais oui, de Chine. Oui, du pays de Mao, où l'on mange du riz à tous les repas. J'en ai mangé aussi. Et je ne suis pas revenu avec les yeux bridés. Mais plein d'admiration pour ce peuple simple, encore pauvre, très travailleur, sobre, qui œuvre dans des conditions rudes souvent, au bien-être et à la grandeur de son pays.

On n'y prie pas, ou plus, le « Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour », certes. Mais on laboure, on sème, on cultive, on défriche, on irrigue, on récolte en équipe, en communauté, en communes populaires (85 % de paysans). Grâce à ce labeur, on n'y meurt plus de faim, comme autrefois. Chacun a son bol de riz quotidien.

Ils ne disent même plus, dans l'Empire céleste : « Aide-toi, le Ciel t'aidera. » Ils se contentent de s'aider les uns les autres, de compter sur leurs propres forces. Quand même au nom de Quelqu'un. Inspirés, portés par

l'esprit de Quelqu'un. Quoi qu'on fasse, les grandes œuvres ne se font qu'à partir de la foi et de l'amour. Pour les Chinois, leur foi va à Mao et leur amour à leur pays. C'est déjà pas mal. Sera-ce suffisant à la longue devant les problèmes de la souffrance et de la mort ?

Quant à l'accueil, il a été, à l'égard d'étrangers qu'on regardait un peu comme des bêtes curieuses, particulièrement souriant (à la chinoise, avec de belles dents blanches et saines) et très chaleureusement hospitalier. Vraiment un peuple sympathique et accueillant. Peut-on en dire autant des Helvètes et de mon peuple de bergers ? Je le souhaite.

La petite cohorte que nous étions (2 fois 11 personnes en tout), transportée par Swissair (la ligne sûre par excellence), était pilotée par un groupe « Connaissance de la Chine » qui essaie, comme son nom l'indique, de mieux faire connaître ce pays en devenant et d'établir des liens d'amitié par-delà les frontières. On se comprend mieux quand on se connaît mieux. On constate en tout cas que les hommes, quelles que soient la couleur de leur peau, leur langue, leurs mœurs ou leur politique, ont des traits communs, des aspirations semblables auxquelles ils donnent des réponses adaptées à leur mentalité et à leurs besoins propres. Vraiment la foi chrétienne a raison quand elle affirme que tous les hommes sont frères ou comme le disent les slogans chinois : « La Chine a des amis dans le monde entier. »

Aimez-vous voyager ? Que ce soit oui ou non, qu'on l'accepte ou qu'on le nie, nous sommes des voyageurs sur cette terre. Puisque nous n'y avons pas de cité permanente. Non seulement on déménage (combien de fois avez-vous changé de logement dans votre vie ? Comptez donc). Mais un jour, c'est le dernier déménagement. Le grand voyage définitif. Une fin ou

un commencement d'année nous le font sentir. Un livre célèbre (je crois qu'on l'appelle la Bible ! Vous connaissez ?) rappelle ce fait en parlant des croyants : « ... reconnaissant qu'ils étaient étrangers et voyageurs sur la terre, ceux qui parlent ainsi montrent qu'ils cherchent une patrie... (Héb. 11, 13). » Oui, la patrie éternelle... Alors, bonne route pour 1976, mes chers amis aînés et retraités !

Jean-Rodolphe Laederach, pasteur,  
Pesieux

## nature information

Magazine mensuel groupant les revues  
« Pêcheur et chasseur suisses »  
« Eau Air Santé »  
« Aquatica »

Seule revue romande illustrée sur la nature et ses multiples aspects. Environnement, pêche, chasse, photomicrographie, herpétologie, mycologie, sports et tourisme, etc.

Abonnement-cadeau ou abonnement direct : **Fr. 32.—**, étranger **Fr. s. 40.—** pour une année (12 numéros).

### Bon pour un exemplaire gratuit

Nom et prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

A adresser à : « Nature Information »  
pl. du Tunnel 14, 1000 Lausanne 17.



ENEZ  
NOUS VOIR

VOUS SEREZ  
GENTIMENT  
REÇUS

**LES OPTICIENS IRIS**

3, rue Mauborget (Bel-Air) — Tél. 021/22 99 47  
**LAUSANNE**

## DURS D'OREILLES GRANDE NOUVEAUTÉ

Enfin nous pouvons vous présenter un appareil acoustique avec le nouveau microphone directionnel, qui vous procure une excellente audition même dans une ambiance très bruyante. Venez l'essayer, sans aucun engagement dans la maison spécialisée

**J.P. SCHMID**

**ACOUSTIQUE**

Petit-Chêne 38 (face cinéma Georges V)  
Lausanne Tél. (021) 23 49 33

Etant fournisseur de l'Assurance invalidité et de l'AVS, nous nous occupons de toutes les démarches.